

AVVISO DI SELEZIONE
PER LA MOBILITÀ ERASMUS FOR TRAINEESHIP
A.A 2020/2021

1. Oggetto

E' indetta una selezione per l'attribuzione di contributi economici finalizzati a supportare la mobilità studentesca per motivi di tirocinio (da ora in poi denominata Erasmus for Traineeship) per l'a.a. 2020/2021 nell'ambito del Programma Erasmus+.

Secondo quanto indicato nel nuovo programma Erasmus+ è possibile effettuare più volte la mobilità Erasmus fino ad arrivare ad un massimo di 12 mensilità per ciascun ciclo di studio (1°, 2° e 3° ciclo) e 24 mensilità per le lauree a ciclo unico sommando Erasmus for studies ed Erasmus for traineeship.

Per quanto riguarda la mobilità Erasmus for traineeship 2020/2021 in particolare è possibile:

- effettuare la mobilità da 2 a 11 mesi;
- effettuare la mobilità anche dopo la laurea o il dottorato a patto di presentare la candidatura prima della discussione della tesi.

2. Destinatari

Possono presentare domanda gli studenti regolarmente iscritti all'Università di Siena che abbiano un numero di mensilità disponibile uguale o superiore a 2 (vedere par. 3 del precedente articolo):

- corsi di laurea triennale, che abbiano maturato almeno 30 CFU al momento della consegna della candidatura;
- corsi di laurea specialistica/magistrale o magistrale a ciclo unico;
- corsi di laurea di vecchio ordinamento;
- corsi di terzo ciclo.

Si specifica che:

- gli studenti devono essere in regola con il pagamento delle tasse dell'a.a. 2020/2021 alla data di inizio della mobilità. Fanno eccezione:
 - a) gli studenti che effettuano la mobilità dopo la laurea;
 - b) gli studenti che intendano laurearsi entro aprile 2021 e che hanno presentato richiesta di sospensione dal rinnovo iscrizione per lo stesso anno accademico;
- gli studenti iscritti ai corsi di Master di I e II livello e Scuole di specializzazione devono concludere la mobilità entro la data di termine del corso stesso.

Non possono candidarsi:

- gli studenti non regolarmente iscritti all'Università di Siena;
- gli studenti con borsa Invest your talent in Italy;
- i vincitori di tirocini curriculari presso il MAECI.

3. Periodo di mobilità

Le attività dovranno essere svolte nel periodo compreso tra il 1 novembre 2020 ed il 30 settembre 2021 per una durata da 2 a 11 mesi. Durante tale periodo la carriera dello studente risulterà sospesa per mobilità e non potrà essere effettuata alcuna attività didattica.

In nessun caso saranno considerati validi periodi di mobilità che dovessero risultare di durata inferiore ai 2 mesi.

Il periodo di tirocinio potrà essere effettuato:

- interamente nel proprio ciclo di studio;
- interamente nei 12 mesi successivi all'acquisizione del diploma di laurea o dottorato.

Non sono ammessi periodi di mobilità a cavallo fra il pre- ed il post-laurea e né sovrapposizioni, neppure parziali, tra il periodo di Erasmus for studies ed il periodo di Erasmus for traineeship.

4. Eleggibilità dell'Ente/Azienda ospitante e individuazione della stessa

L'ente/organizzazione presso cui si intende svolgere il tirocinio deve essere ascrivibile esclusivamente alle seguenti definizioni:

- a) istituti di istruzione superiore possessori di carta Erasmus oppure
- b) qualsiasi ente pubblico o privato attivo nel mercato del lavoro o nei campi dell'istruzione, formazione e gioventù. Per esempio tali organizzazioni possono essere:
 - piccola, media o grande impresa sia pubblica che privata (incluse imprese sociali);
 - ente pubblico a livello locale, regionale o nazionale;
 - partner sociale o altri rappresentanti del mondo del lavoro, incluse le camere di commercio, associazioni di artigiani, ordini professionali e sindacati;
 - istituto di ricerca;
 - fondazione;
 - scuola/istituto/centro di istruzione (di qualsiasi livello, dalla pre-scolare alla secondaria, includendo l'istruzione professionale, terziaria e formazione continua);
 - organizzazione e associazione no-profit e ONG;
 - ente che fornisce servizi nell'ambito della career guidance, professional counselling e information services e agenzie per l'impiego.

Strutture non eleggibili:

- Istituzioni comunitarie ed altri enti comunitari incluse le agenzie specializzate la cui lista completa può essere consultata alla pagina http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index_en.htm;
- Organizzazioni che gestiscono programmi comunitari quali le agenzie nazionali (in modo da evitare un possibile conflitto di interesse e/o un doppio finanziamento)
- Aziende elencate nella pagina web <https://www.unisi.it/internazionale/outgoing-students/stage-alleestero/erasmus-traineeship>

L'Agenzia Nazionale Erasmus+ Italia si riserva, in ogni caso, la valutazione finale di eleggibilità della struttura ospitante.

Mobilità verso il Paese di appartenenza

Nel caso di studenti di cittadinanza di uno dei Paesi partecipanti ad ERASMUS (Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Gran Bretagna, Grecia, Irlanda, Islanda, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Norvegia, Olanda, Polonia, Portogallo, Romania, Repubblica Ceca, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Turchia, Ungheria), temporaneamente residenti in Italia ed iscritti all'Università di Siena, sono eleggibili per la mobilità presso una struttura nel loro Paese di origine/cittadinanza, ma nel processo di selezione non verrà data loro priorità.

5. Progetto formativo

Dalle Guidelines del programma:

- 1) "Traineeship (workplacement). Spending a period of time in an enterprise or organisation in another country, with a view to acquire specific competences that are required by the labour market, carry out work experience and improve the understanding of the economic and social culture of that country."
- 2) "Will be considered as a "traineeship in digital skills" any traineeship where trainees receive training and practice in at least one or more of the following activities: digital marketing (e.g. social media management, web analytics); digital graphical, mechanical or architectural design; development of apps, software, scripts, or websites; installation, maintenance and management of IT systems and networks; cybersecurity; data analytics, mining and visualisation; programming and training of robots and artificial intelligence applications. Generic customer support, order fulfilment, data entry or office tasks are not considered in this category."

La preparazione della tesi ed attività di ricerca non sono consentite in questo tipo di mobilità e non dovranno pertanto essere previste nella lettera di accettazione e nel learning agreement.

Per la predisposizione di un piano di lavoro coerente con il proprio percorso di studio e per la compilazione del Learning agreement for traineeship, in accordo con l'Ente ospitante, sarà possibile rivolgersi al docente Referente per l'Internazionalizzazione del dipartimento di appartenenza, il cui elenco è pubblicato nella pagina web <https://www.unisi.it/internazionale/outgoing-students/stage-allostero/erasmus-traineeship>.

6. Presentazione della candidatura

La candidatura è composta da:

- 1) **un UNICO FILE PDF (max 5.000 KB)**, contenente i documenti nell'ordine di seguito indicato ed inviata esclusivamente per posta elettronica dal proprio indirizzo istituzionale a erasmus.out@unisi.it:
 - a) modulo di candidatura;
 - b) lettera di accettazione dell'ente ospitante su carta intestata o recante un timbro, con descrizione esaustiva delle attività oggetto del tirocinio e obbligatoriamente controfirmata dal Referente per l'Internazionalizzazione. In mancanza della firma del Referente è accettata una mail di approvazione dello stesso;
 - c) autocertificazione degli esami sostenuti e di iscrizione all'Università, stampata dalla segreteria on-line (percorso dopo il log-in: Segreteria, Certificati, Autodichiarazione iscrizione con esami);
 - d) autocertificazione di non essere o di essere già titolare di una borsa erogata da fondi europei;

e) curriculum vitae europeo;

f) in mancanza di idoneità di lingua in carriera:

- autocertificazione dell'idoneità di lingua, se conseguita in un precedente e recente corso di studio effettuato presso l'Università di Siena

oppure

- copia di attestati di conoscenza della lingua del Paese ospitante o della lingua veicolare (inglese) riportanti inequivocabilmente il livello (da B1 a C2) riconosciute dal nostro Ateneo (<https://www.cla.unisi.it/it/sede-di-arezzo/certificati-riconosciuti>)

oppure

- risultato del test presso il Centro Linguistico di Ateneo;

g) documento di identità.

- 2) **“Summary”** che dovrà essere compilato on-line (vedere link alla pagina web <https://www.unisi.it/internazionale/outgoing-students/stage-allestero/erasmus-traineeship>).

Candidature non conformi a quanto sopra elencato o inviate da domini estranei a unisi.it verranno rifiutate. Verrà inviata una mail a conferma dell'arrivo della candidatura.

In una stessa tornata di valutazione lo studente può presentare più candidature solo se per periodi diversi e non sovrapposti.

Poiché questo avviso di selezione rimane aperto ininterrottamente fino al 6 maggio 2021, di seguito si indica la tempistica per la presentazione delle candidature:

Inizio del periodo di mobilità:	Invio della candidatura entro le ore 23:59 del:
novembre/dicembre/gennaio	10 settembre 2020
febbraio/marzo/aprile	3 dicembre 2020
maggio/giugno	11 marzo 2021
luglio/1 agosto	6 maggio 2021

L'avviso di selezione, il modulo di candidatura e la lettera di accettazione sono disponibili all'indirizzo:

<https://www.unisi.it/internazionale/outgoing-students/stage-allestero/erasmus-traineeship>.

7. Selezione

La selezione delle candidature è svolta da una Commissione composta dai docenti Referenti per l'Internazionalizzazione, dal Presidente della Commissione Relazioni Internazionali, dal Presidente della Commissione Stage di Ateneo, dal Responsabile del Placement Office e dal Responsabile della Divisione Relazioni Internazionali.

La Commissione valuta le candidature e svolge la procedura di selezione tenendo conto dei seguenti elementi:

a) Curriculum accademico (punteggio tra 0 e 10).

Per gli studenti iscritti a corsi di laurea di I e II ciclo si terrà conto della media ponderata degli esami sostenuti, per gli studenti iscritti a corsi di III ciclo (Dottorati di ricerca, Scuole di specializzazione, Corsi di Master) si terrà conto del voto di laurea.

b) Conoscenza della lingua del Paese ospitante o della lingua veicolare (inglese) (punteggio tra 5 e 10, vedere tabella).

Saranno considerate valide le seguenti attestazioni di conoscenza linguistica di livello da B1 a C2:

- idoneità conseguita nel presente corso di studio o in quello del ciclo immediatamente precedente se tenuto in questo Ateneo;
- certificazioni internazionali riconosciute dal nostro Ateneo: <https://www.cla.unisi.it/it/sede-di-arezzo/certificati-riconosciuti>
- iscrizione a corsi di studio interamente in lingua inglese;
- attestato di superamento di esame curriculare in lingua straniera.

Nel caso in cui il candidato non sia in possesso di alcuna attestazione suddetta, potrà sostenere una prova volta a valutare la propria conoscenza linguistica inglese presso il Centro Linguistico di Ateneo (CLA) prima della consegna della candidatura mettendosi in contatto direttamente con il CLA (infocla@unisi.it) e specificando la finalità del test.

Livello	Punteggio
Principiante	5
Elementare	5,5
Pre-intermedio	6
Intermedio	6,5
B1	7
Intermedio superiore	7,5
B2	8
Avanzato	8,5
C1	9
C2	10

c) Progetto formativo e professionale (punteggio tra 0 e 10) già elaborato e concordato con l'ente ospitante, coerente con il curriculum dello studente, che si evidenzia dalla lettera di accettazione fornita al candidato dall'ente ospitante.

Per poter entrare nella graduatoria di assegnazione della mobilità Erasmus for traineeship, la somma minima dei tre punteggi sopra elencati dovrà essere di almeno 18 punti, salvo esclusione decisa dalla Commissione.

La Commissione si riunirà per valutare le candidature ed assegnare la mobilità con il seguente calendario:

17 settembre 2020	10 dicembre 2020	18 marzo 2021	13 maggio 2021
-------------------	------------------	---------------	----------------

8. Approvazione della graduatoria e assegnazione del contributo economico

La graduatoria risultante dalla valutazione delle candidature elencherà i nomi degli assegnatari di mobilità Erasmus for traineeship con l'indicazione del contributo economico che sarà attribuito fino ad esaurimento dei finanziamenti disponibili. La mobilità sarà senza contributo (zero grant) per chi è già titolare di una borsa erogata da fondi europei o nel caso di esaurimento del finanziamento.

Dopo l'approvazione da parte degli Organi di Ateneo, la graduatoria sarà pubblicata sulla pagina <https://www.unisi.it/internazionale/outgoing-students/stage-alleestero/erasmus-traineeship>.

La pubblicazione della graduatoria ha valore di notifica a tutti gli effetti e, pertanto, non sarà data altra comunicazione ai vincitori.

Qualora dovessero essere presentate rinunce da parte di assegnatari del contributo economico ed in presenza di idonei al contributo economico (ad eccezione di titolari di borse erogate da fondi europei), si procederà allo scorrimento della graduatoria.

9. Procedure previste dopo l'assegnazione

Prima della partenza

(<https://www.unisi.it/internazionale/studio-e-stage-alleestero/stage-alleestero/erasmus-traineeship/prima-della-partenza>)

Accordo finanziario. Da consegnare allo sportello in Banchi di Sotto n. 55 a Siena (per gli iscritti ad Arezzo la consegna può avvenire al proprio Ufficio studenti e didattica) o inviare per posta raccomandata (Divisione Relazioni Internazionali, Università di Siena, Via S. Vigilio 6, 53100 Siena), nei 15 giorni prima della partenza, in duplice originale. La consegna di 1 originale e 1 fotocopia porterà all'annullamento dell'accordo così come l'indicazione di un numero di mesi superiore a quelli assegnati in graduatoria. La mancata consegna comporterà la decadenza dal beneficio.

E' possibile posticipare la partenza rispetto a quanto dichiarato nella lettera di accettazione fino ad un MASSIMO di 3 mesi, pena la decadenza dal beneficio. Il posticipo dovrà essere comunicato a erasmus.out@unisi.it.

Dati bancari. Lo studente dovrà inserire i propri dati bancari (conto corrente o carta di cui è intestatario o co-intestatario) sul sistema di Segreteria on-line dell'Ateneo (Home>Anagrafica) prima della partenza.

Qualora l'IBAN dovesse cambiare, lo studente è tenuto ad aggiornare tempestivamente i dati bancari.

Alcune carte ricaricabili hanno un tetto di ricarica. Tale vincolo deve essere verificato prima di inserire i dati nella Segreteria on-line. Non sono accettati IBAN intestati solamente a terzi (genitori, parenti, amici...).

Domicilio. Gli studenti che hanno la residenza all'estero devono inserire anche il domicilio in Italia (Segreteria on-line>Home>Anagrafica).

Learning agreement for traineeship. Da compilare nelle parti di competenza dello studente ed inviare per la compilazione al tutor della struttura ospitante richiedendone la restituzione per email.

Per le mobilità da effettuare prima della laurea sia curricolari che non, il Learning agreement dovrà essere consegnato al proprio Ufficio studenti e didattica per l'approvazione da parte del Comitato per la didattica. Tale approvazione dovrà avvenire prima della partenza.

Per le mobilità da effettuare dopo la laurea, il Learning agreement dovrà essere firmato dal Referente per l'internazionalizzazione.

Online Language Support. Le credenziali per accedere al test ed eventualmente effettuare il corso on-line (se il risultato del primo test è B) saranno inviate dopo la registrazione dell'accordo finanziario. I test all'inizio ed alla fine della mobilità sono obbligatori.

I cittadini non europei dovranno informarsi presso il Paese di destinazione circa gli specifici requisiti normativi in materia di Permesso di Soggiorno;

I cittadini non europei che vogliono effettuare uno stage in Gran Bretagna dovranno presentare all'Ufficio Visti dell'ambasciata un Certificate of Sponsorship rilasciato dal British Council (vedere la pagina web Prima della partenza per la procedura).

Assicurazioni sugli infortuni e responsabilità civile verso terzi. I tirocini formativi o stages, come noto, sono configurati dalla normativa italiana - ai sensi del DPR 156/99 che ha modificato e integrato il DPR 567/96 - espressamente quali attività scolastiche anche agli effetti dell'ordinaria copertura assicurativa INAIL per conto dello Stato. Pertanto, a decorrere dall'entrata in vigore del suddetto decreto, la copertura antinfortunistica dei soggetti impegnati in tirocini formativi o di orientamento promossi dagli Istituti scolastici o dalle Università, è assicurata mediante la speciale forma di "gestione per conto" dello Stato, prevista dal combinato disposto degli artt. 127 e 190 del T.U. n. 1124/65 e regolamentata dal D.M. 10 ottobre 1985. La documentazione può essere scaricata dalla pagina web <https://www.unisi.it/ateneo/lavorare-unisi/servizi-di-economato/assicurazioni>.

Per informazioni sull'assicurazione sanitaria lo studente dovrà rivolgersi alla ASL territoriale.

Durante il soggiorno

<https://www.unisi.it/internazionale/studio-e-stage-allestero/stage-allestero/erasmus-traineeship/durante-il-soggiorno>)

- Erasmus for Traineeship certificate. Deve essere inviato per e-mail a erasmus.out@unisi.it dalla struttura ospitante con la data di inizio mobilità. Non è accettato l'invio da parte dello studente. Il mancato invio non attiverà la procedura di pagamento del contributo economico (se assegnato).
- Exceptional major changes to the original learning agreement. Ove necessario
- Modulo di prolungamento mobilità. Ove necessario.

Al rientro

(<https://www.unisi.it/internazionale/outgoing-students/stage-allestero/erasmus-traineeship/al-rientro>)

- Entro 10 giorni dal termine della mobilità, la struttura ospitante dovrà inviare a erasmus.out@unisi.it i seguenti 2 file pdf:

- 1) Erasmus certificate con data di arrivo e partenza (1 pdf)
- 2) Learning agreement completo (1 pdf)

Invii non conformi a quanto indicato o effettuati dallo studente saranno rifiutati.

- Lo studente dovrà compilare il google form (<http://goo.gl/forms/ZjErReoOu9J5n6LJ3>) relativo alla valutazione della sua esperienza e della struttura ospitante.

- Dopo la data di fine mobilità, lo studente riceverà una mail automatica con un link per la compilazione di un questionario dall'indirizzo replies-will-be-discarded@ec.europa.eu. La compilazione del questionario è obbligatoria.

Per la mobilità effettuata prima della laurea, il Learning agreement originale dovrà essere consegnato al proprio Ufficio studenti e didattica per il completamento della procedura di riconoscimento dei crediti o per la menzione nel Diploma Supplement.

Per la mobilità effettuata dopo la laurea, il Learning agreement rimarrà allo studente.

La mancata osservanza della procedura sopra descritta non permetterà il pagamento del saldo oppure darà luogo alla richiesta di restituzione di quanto fino ad allora percepito ed alla cancellazione della mobilità.

10. Riconoscimento delle attività didattiche svolte all'estero

L' Erasmus Traineeship è considerata un'esperienza di tirocinio formativo.

Se il tirocinio è curricolare, e quindi previsto dal percorso di studi e finalizzato anche al riconoscimento in crediti nella carriera dello studente (DM 509/99, DM 270/04), è consigliabile, prima dell'inizio dello stesso, di verificare attentamente quanto richiesto dal proprio corso di laurea per l'espletamento dello stesso e di:

- Rivolgersi al proprio Referente per l'Internazionalizzazione per le prime informazioni (n° di ore da svolgere, n° di crediti da conseguire ecc...) o al Presidente del Comitato della didattica del proprio corso di studio;
- Acquisire informazioni presso il proprio Ufficio studenti e didattica per le pratiche di riconoscimento dello stage (e del relativo n° di crediti) e per l'inserimento dell'esperienza di stage nel curriculum accademico.

Il riconoscimento dell'attività svolta sarà soggetto all'approvazione finale degli organi preposti.

12. Contributi economici

Il contributo economico, corrisposto sulla base della nota MIUR del 27 gennaio 2014 e successivi aggiornamenti, sarà della seguente entità:

Mobilità verso:	Danimarca, Finlandia, Gran Bretagna, Irlanda, Islanda, Liechtenstein, Lussemburgo, Norvegia, Svezia	Euro 400,00/mese
Mobilità verso:	Territori d'oltremare di paesi europei	Euro 400,00/mese
Mobilità verso:	Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Estonia, Francia, Germania, Grecia, Lettonia, Lituania, Macedonia del Nord, Malta, Olanda, Polonia, Portogallo, Romania, Repubblica Ceca, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Turchia, Ungheria	Euro 350,00/mese

Il contributo economico sarà erogato in due soluzioni da parte dell'Università di Siena: l'80% verrà versato entro 30 giorni dall'invio dell'Erasmus for traineeship Certificate attestante l'inizio della mobilità, mentre il restante 20% sarà corrisposto dopo il termine della mobilità a fronte della consegna della documentazione finale cartacea di cui al punto 8 e della compilazione del report on-line e della tabella di valutazione.

Sono previsti fondi aggiuntivi a sostegno della mobilità di studenti portatori di disabilità. Le modalità di richiesta di tali contributi saranno comunicate successivamente all'assegnazione della borsa.

Calcolo delle mensilità erogabili. Attività inferiori a 2 mesi non sono ammissibili. La mensilità non intera verrà calcolata sul numero effettivo dei giorni.

Per ottenere il contributo economico Erasmus for traineeship il candidato non deve beneficiare nello stesso periodo di un altro contributo comunitario.

Gli specializzandi dovranno verificare la compatibilità del suddetto finanziamento Erasmus for Traineeship con la propria posizione economica informandosi presso le sedi opportune.

Gli studenti risultati vincitori al concorso indetto dall'A.R.D.S.U. (Azienda Regionale per il Diritto allo Studio Universitario) per la borsa di studio, che intendano partecipare all'assegnazione della mobilità Erasmus for traineeship per l'a.a. 2020/2021, possono richiedere l'assegnazione della borsa di studio regionale per la mobilità internazionale. Per maggiori informazioni è possibile consultare il sito internet www.dsu.toscana.it o fare riferimento allo 0577/760819 o all'indirizzo mail cghezzi@dsu.toscana.it

13. Trattamento e riservatezza dei dati personali

Ai sensi dell'art. 13 e visto l'art. 24 del D.L. 196/2003 i dati personali trasmessi dai candidati con la domanda di partecipazione al programma Erasmus for traineeship, saranno trattati per le finalità di gestione della procedura di selezione e dell'eventuale procedimento di assegnazione del contributo. In qualsiasi momento gli interessati potranno esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.L. 196/2003 nei confronti del titolare del trattamento dei dati personali.